

(A)

UJIAN SARINGAN KEMAHIRAN BACAAN JAWI TAHUN DUA

Nama: _____

Kelas: _____

Tarikh: _____

Arahan: SILA JAWAB SEMUA SOALAN

Soalan Pertama.

Sambungkan huruf-huruf berikut supaya menjadi perkataan

(i) _____ ا م ق (ii) _____ س ا ت و

(iii) _____ ب و غ ا (iv) _____ م ي ر ه

(v) _____ ب ا ج و (vi) _____ س و ك

Soalan Kedua.

Padankan perkataan yang sama

Murid
Buku
Cikgu
Sekolah
Kakak
Sayang

هوكو
چيفكو
موريد
ساينغ
سكوله
كاكتق

Soalan Ketiga.

Tulis perkataan berikut dalam huruf Jawi

(i) Saya _____ (ii) Adik _____

(iii) Susu _____ (iv) Roti _____

(v) Bola _____ (vi) Duri _____

Soalan Keempat

Tulis ayat berikut dalam tulisan Rumi

(i) _____ ابو فرقي كسكوله

(ii) _____ ساي سايع امق دان باف

Terima Kasih

(B)

UJIAN KEMAHIRAN BACAAN JAWI

Nama: _____

Arahan: SILA JAWAB SEMUA SOALAN

Soalan Pertama:

Tulis perkataan berikut dalam huruf rumi:

(i) _____ ہوکو (iv) _____ ساي

(i) _____ سوسو (v) _____ مودا

(iii) _____ کامي (vi) _____ باتو

Soalan Kedua:

Tuliskan perkataan berikut dalam huruf jawi:

(i) Kuku _____ (iv) Mama _____

(ii) Busu _____ (v) Kuda _____

(iii) Titi _____ (vi) Itu _____

Soalan Ketiga

Tuliskan ayat berikut dalam huruf rumi:

1. _____ کَوکو کاکي ساي
2. _____ کامي سوک سوسو
3. _____ بابا بوک بوکو
4. _____ موک ماما مودا
5. _____ بوسو کات ایت تيتي

Soalan Keempat

Tuliskan ayat berikut dalam huruf jawi.

1. Itu kaki kuda _____
2. Busu ada bubu _____
3. Baba buka buku _____
4. Saya suka sasi _____
5. Saku baju Mimi _____

(C)
UJIAN BACAAN
(SECARA LISAN)

Arahan: Sila baca semua ayat-ayat di bawah ini

1. کوکو کاکی کودا
2. بابا بوک بوکو
3. ہوسو سوک سوسو
4. سیٹی اد دوکو
5. موک ماما مودا
6. ماما کات ایت تیتی

(D)

Rancangan Pelajaran Bacaan**Jawi Untuk 6 Minggu**

Minggu	Masa	Tajuk	Aktiviti (sama bagi setiap pelajaran)
1. Selasa		Ujian Saringan	i. Membunyikan huruf vokal dan konsonan tersebut dengan bantuan huruf rumi. ii. Menggabungkan bunyi tiap-tiap huruf konsonan dengan huruf vokal tersebut iii. Membentuk perkataan yang bermakna dari gabungan suku kata huruf-huruf yang telah dipelajari iv. Membaca dan memahami ayat mudah yang dibentuk dari gabungan perkataan-perkataan yang telah dipelajari
Khamis	1 30 minit (1)	Vokal ا و ي	
	2 30 minit (2)	Konsonan ك	
2.	1	Ulangkaji pelajaran lepas	
	2	Konsonan د	
3.	1	Ulangkaji pelajaran lepas	
	2	Konsonan ب	
4.	1	Ulangkaji pelajaran lepas	
	2	Konsonan س	
5.	1	Konsonan ت	
	2	Konsonan م	
6.		Ujian Akhir Bertulis Ujian Bacaan Secara Lisan	

(E)

Contoh Persediaan Mengajar

Tarikh :

Masa : (30 minit)

Tajuk : Memperkenalkan bunyi vokal ا و ي dan konsonan ک د ب

Objektif Khas:

- Murid dapat membunyikan vokal ا و ي dan konsonan ک dengan jelas.
- Murid boleh menggabungkan bunyi tiap-tiap huruf konsonan ک dengan huruf vokal ا و ي supaya menjadi suku kata.
- Murid dapat membentuk beberapa perkataan yang bermakna dengan menggabungkan suku kata-suku kata yang telah dipelajari.
- Murid dapat membaca gabungan dua perkataan yang menjadi satu ayat mudah.

Alat Bantuan Mengajar

- Kad-Kad huruf ا و ي ک
- Bahan maujud seperti buku, dada, kaki, kuku.

Permulaan (Set Induksi)

Guru: Bagaimana cara melakukan senaman mulut.

Guru menggalakkan murid membuat beberapa pergerakan mulut.

Guru: Bunyi apa yang keluar apabila awak ngangakan mulut.

Murid: A a a

- Guru: Bagus, Apa pula bunyi bila awak memuncungkan bibir ke hadapan.
- Murid: U u u
- Guru: Ya, betul, gerakkan bibir ke bawah dan apa bunyinya.
- Murid: i i
- Guru: Bagus, siapa boleh tulis di papan hitam huruf yang berbunyi a, i, u
Seorang murid akan menulis huruf a, i, u di papan hitam.

Langkah-langkah Pengajaran

1. Guru menunjukkan kad huruf 'alif' sambil membunyikan 'a' dan murid-murid diminta membunyikan 'a' beberapa kali. Kemudian guru akan menuliskan huruf alif di atas huruf 'a' sambil menegaskan kepada murid-murid bahawa huruf alif mempunyai bunyi yang sama dengan huruf 'a'.

Cara yang sama diulang lagi memperkenalkan huruf 'ya' dan 'wau'.

2. Guru menunjukkan kad imbasan huruf ا ي و secara berselang kali dan semua murid mengikut membunyikannya beberapa kali.
3. Guru menunjukkan kad huruf ك dan membunyikan 'k' dan murid-murid mengikut membunyikan huruf tersebut. Guru meminta seorang murid menuliskan huruf rumi yang sama bunyinya dengan huruf ك dan guru menulis huruf ك di atas huruf k.
4. Murid-murid melihat bagaimana cara guru menyambungkan huruf ك dengan ا, huruf ك dengan ي, huruf ك dengan و serta mengikut

guru membunyikannya berulang kali.

ک	ا	کا	کي	=	ka
ک	ي	کي	کي	=	ki
ک	و	کو	کو	=	ku

5. Murid-murid membunyikan dan membaca beberapa gabungan sukukata dan perkataan yang ditulis oleh guru di papan hitam.

ک	و	ک	و	کو	کو	کوکو
ک	ا	ک	ي	کا	کي	کاکي

6. Murid-murid membaca ayat yang ditulis di papan hitam.

کوکو کاکي

7. Guru meminta murid-murid menunjukkan kuku dan kaki mereka. Guru menceritakan sebab-sebab mengapa murid-murid mesti menjaga kebersihan kuku kaki dan tangan.

8. Murid-murid memilih, menyusun dan melekatkan kad-kad suku kata di papan hitam menjadi perkataan **کاکي** dan **کوکو**.

9. Murid-murid diminta membaca ayat yang telah mereka susun di papan hitam.

کوکو کاکي

10. Murid-murid diminta menulis ayat tersebut dalam buku.

(F)

Borang Rekod Anekdote Harian

Tarikh :

Masa :

Pelajaran :

Objektif Khas :

Bil	Nama Murid	Tahap pencapaian semasa (Kekuatan dan kelemahan)	Catatan
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

(G)

Jadual Kerja Penyelidikan

Bil.	Masa	Sasaran Kerja
1.	April, 1994	1. Berbincang dengan penyelia mengenai tajuk penyelidikan dan rangka cadangan penyelidikan bagi Bab Satu.
2.	Mei, 1994	1. Menyiapkan deraf bagi Bab Satu. 2. Berbincang dengan penyelia mengenai kandungan deraf Bab Satu. 3. Menyiapkan deraf Bab Dua, Bab Tiga, dan soalan ujian saringan yang akan digunakan dalam penyelidikan.
3.	Jun hingga Julai 1994	1. Berbincang dengan penyelia mengenai Bab Dua dan Bab Tiga 2. Mengubahsuai Bab Satu, Bab Dua dan Bab Tiga seperti yang dicadangkan oleh penyelia. 3. Menyiapkan cadangan penyelidikan.
4.	Ogos hingga September 1994	1. Mengemukakan cadangan penyelidikan kepada Jawatankuasa Ijazah Tinggi. 2. Mendapatkan kebenaran daripada Bahagian Perancangan dan Penyelidikan Pendidikan (BPPP) dan Jabatan Pendidikan Negeri Selangor bagi menjalankan penyelidikan. 3. Menjalankan pengajaran amali Bacaan Jawi di Sekolah Kebangsaan Sri Serdang, Serdang, Selangor selama 5 minggu.
5.	Oktober hingga Hingga Disember 1994	1. Menyiapkan deraf Bab Empat dan Bab Lima. 2. Berbincang dengan penyelia. 3. Memperbaiki Bab Empat dan Bab Lima.
6.	Januari 1995 Hingga Februari 1995	1. Menyiapkan laporan penyelidikan. 2. Berbincang dengan penyelia. 3. Mengemukakan laporan penyelidikan kepada Fakulti Pendidikan.
7.	Mac Hingga April 1995	1. Memperbaiki laporan penyelidikan seperti yang dicadangkan. 2. Menyerahkan laporan penyelidikan kepada Fakulti Pendidikan. 3. Mendapat maklum balas daripada penyelia.

موده هياچ جاوي
اوله اسحاق هارون

ا	ي	و
a	i	u

ا	ي	و
---	---	---

ي	ا	و
---	---	---

و	ي	ا
---	---	---

ماده هياچ جاوي

بویکن حروف ک

ک	k
---	---

ک ک ک

بویکن سوکوکات: ک ا ک ی
uk ik ak

ک ا ← کا	ka
ک ی ← کی	ki
ک و ← کو	ku

باچ ک و کو ← کو کو
uk uk

ک ا ک ی ← ک ا ک ی
ik ak

کو کو ک ا ک ی

بوپيکن حرف د

d	د
---	---

د د د

بوپيکن سوکوکات: دا دي دو
ad id ud

دا	دا	da
دي	دي	di
دو	دو	du

باچ: دادا

کودا

دوکو

ada اد اد اد

dia دي دي دي

کودا	ابو
دي	اد دوکو

b	c
---	---

ب ب ب

بویکن سوکوات: ب ا
u b i b a b

ba	بَا ← با
bi	بِي ← بي
bu	بُو ← بو

باچ بابا ← بابا بابا
 بوبو ← بوبو بوبو
 ابو ← ابو ابو
 اوبی ← اوبی اوبی

اوپو ابو
اوپي بابا

س	s
---	---

س س س

س ا س ي س و
a s i s u s

س ا سا سا	sa
س ي سي سي	si
س و سو سو	su

سو سو سو سو

سو سو سوك سوك suka

ساكو ساكو

سو سو سو سو

بوكو بو سو
بو سو سوك بوكو
بو سو سوك سو سو

بوپيکن حروف ت

ت	t
---	---

ت ت ت

بوپيکن سوکوکات: ت ا ت ي ت و
at it ut

ta	ت ا	←	تا	ٹا
ti	ت ي	←	تي	ٽي
tu	ت و	←	تو	ٽو

باچ بات و ← باٽو باٽو

kata کات ← کات کات

itu ايت ← ايت ايت

kita کيت ← کيت کيت

تي تي ← ٽي ٽي ٽي ٽي

ايت ٽي تي
ايت بوکو کيت

م	m
---	---

م م م م

ما مي مو
am im um

ma	ما	ما
mi	مي	مي
mu	مو	مو

ما ما ما
ما ما ما
ما ما ما
ما ما ما
ما ما ما
ما ما ما
ما ما ما

ما ما ما
ما ما ما

توليس دالم حروف روھي

مات بابا mata baba

کودا ابو

بوک بوکو

ساکو ساي

کاٺ ايٻو

ايت باتو

سوسو سيٽي

کاکي کودا

دوا مات

ساتو کاٺي

ٻوٻيڪن حروف چ

چ	c
---	---

چ چ چ

ٻوٻيڪر سوکوکاٽ: چ ا چ ي چ و
a c i c u c

ca	چ ا ← چا
ci	چ ي ← چي
cu	چ و ← چو

ٻاچ ٻاچ ← باچ

چ و چ و ← چو چو

چ و چ ي ← چو چي

چ ي ک و ← چيکو

چو چي موک
چو چو باب

ٻوڀيڪن حروف ر

ر	ر
---	---

ر ر ر

ٻوڀيڪن سوکوکات: را ري رو
ar ir ur

ra	را
ri	ري
ru	رو

ٻاڇ

روسا راي

ڇوري رابو

بيرو ← پيرو

تيرو ← ٿيرو

راس ← راس

بري ← بري

راس سوک
بوکو پيرو

توليس دالم حروف روهي

رابو

روسا

نيرو

بيرو

بري

باچ

چوچي

چارچي

ماري

چوچو

ا	ل
---	---

ل ل ل
 ل ا ل
 ل ا ل
 ا ا ا

ل ا ← لا	la
ل ي ← لي	li
ل و ← لو	lu

ل و ک ← لوک
 ل ا ر ي ← لاري
 ل ا ل ت ← لالت
 م ا ل م ← مالم
 ل ا چ ي ← لاجي
 ل ي د ي ← ليدي
 ل ي م ← ليم

ٻوڀيڪن حروف ۽ اٺين .

ڪ	ب	س	ڊ
k	b	s	d
ٽ	م	ڇ	ر
t	m	c	r
ل	ا	ي	و
l	a	i	u

ٽوليسڪن حروف جا وڃي ٻاڳي حروف روهي اٺين .

a	m
b	t
c	r
d	l
s	i

بوپيڪن حروف دان سوکوکات

k	ک	کا	کي	کو
b	ب	با	بي	بو
s	س	سا	سي	سو
d	د	دا	دي	دو
t	ت	تا	تي	تو
m	م	ما	مي	مو
c	چ	چا	چي	چو
r	ر	را	ري	رو
l	ل	لا	لي	لو

گ	گ	گ
گا	گی	گو
ga	gi	gu

گا ← کا	ga
گی ← کی	gi
گو ← کو	gu

گورو گورو
 لاکو لاکو
 گولا گولا
 ٹیک ٹیک
 گیکي گیکي
 کوسي کوسي
 راک راک

ن	n
---	---

ن ن ن

نو نِي نا

un i n an

نا نا ← نا	na
ني ني ← ني	ni
نو نو ← نو	nu

ناسِي ← ناسِي

سان ← سان

نام ← نام

مان ← مان

گون ← گون

تامن ← تامن

ف	p
---	---

ف ف ف
 فو فِی فا
 up ip ap

فا	فِا ← فا	pa
فی	فِی ← فی	pi
فو	فِو ← فو	pu

فادی ← فادی فی فی ← فی فی
 فاکی ← فاکی فاسو
 افی ← افی فوکول
 فاکو ← فاکو
 بافی ← بافی
 کوفو ← کوفو
 فِد

و	و	و	و
			و

bola بولا بولا

lori لوري لوري

بوٽول فوڪوڦ

کوڙي روٽن

اوڻ ڪوٽور

ڪوڙي سوسو

ايت فوڪوڦ روٽن

دي ڪوسو ڪيڪي

e	ا
---	---

ا ا ا

ايڪور	ekor	انم	enam
ايلوڻ	elok	امس	emas
ايسوڻ	esok	امشت	empat
		امق	emak

بيبس	bebas	بسر	besar
ڪيٽوٽ	ketot	باي	beli
بيسوڻ	besok	بلا	bela
		لمبو	tembu

دي باي انم ايڪور ايڪن .
امق ساي بلا امشت ايڪور ايم .

ق	k
---	---

ق ق ق

قا قې قو
a k i k u k

قا ← ق	ka
قې ← ق	ki
قو ← ق	ku

قوات قربان

بوات قرآن

قاموس قیدق

انق امق

اومبق دبدیق

ه	ه	ه	ه	h
هو	هي	ها		
uh	ih	ah		

ها	← ها	ها	ha
هو	← هو	هو	hu
هي	← هي	هي	hi

تاهو	هاري
ماهو	هاتي
هوت	هيتم
هوجن	هيدو

هاري راي قواس

هوجن لبت

هيتم مانيس

ث	ث	ث	ث	nya
ثو	ثي	ثا		

ثا ← پا	پا	nya
ثو ← پو	پو	nyu
ثي ← پي	پي	nyi

ثا	پاوا	ثو
پاي	پيرو	پات
بوي	ثيو	سوئي

ثا ٿڌ ابغ .

سوئي مالم اين .

بوي ڪوچيغ .

ج	ج
---	---

ج ج ج
ج ا ج
ج و ج ي ج ه

ج ا	ج ا	ج ا	ج ا
ج ي	ج ي	ج ي	ج ي
ج و	ج و	ج و	ج و

جاري جاري
هاري هاري
لاجو لاجو
جانن جانن
jam جم

ف	ف	ف	ف	f
فو	في	فا		
uf	if	af		

فا	فا	فا	fa
في	في	في	fi
فو	فو	فو	fu

فوٽو ← فوٽو

فاهم ← فهم paham

فاجر ← فجر fajar

فيري ← فيري

فيڪيڙ ← فيڪير

فوٽو اديق ساي

فهم دان فيڪير

ي	y
---	---

يا اي
 yi ay
 يي يي
 yi yi
 يو يو
 yu yu

يا	يا	يا	ya
يي	يي	يي	yi
يو	يو	يو	yu

يا ساي بوايا
 يو کايو
 يي پايي
 راي کاي

ايکن بوايت بسر
 باق بوايا ايت بسر
 هاري راي قواس .

و	ۋ
---	---

و و و
 وو وي وا
 u w i w a w

واو

پاوا ← پاوا باوا ← باوا
 لاوا ← لاوا

ساوي ← ساوي

ورنا واڻڻ
 وقتو واڻي

واو ٻولن ٻوسو بسر
 سايور ساوي هيڄو
 ٻوڻا ماور واڻي
 ورا ٻوڙايت بيرو

ز	ذ
---	---

ذ ذ ذ
 ذو ذي ذا
 uz iz az

ذات ذو
 ذاهن ذول

ذول سوک شرکي کڏو
 دي سوک هليهن کرا دان بوايا.
 دڏو اد باپق بناتڻ.
 اد اولر، کاچه، سيڻا دان بوروڻ.
 ذبرا دان ذرافه فون اد دڏو.

HASIL KERJA TULISAN MURID

ک ۱ = ک (ک)

کے لیے

کو

تو ایسے دلوں

15

کو کو کاکی

11/8/94

Nota: Bulatan merah menunjukkan pembetulan yang dicadangkan oleh guru

Kinnis

11-8-94

ک = ا ک

کریا = کیا

کر = کو (ک)

کو + کو = کم کر

کا + کپ = کاکپ

کو کو کاکپ

li
11/8/94

کا = کا
کا = کا

کا = کا
کا = کا

کا = کا
کا = کا
کا = کا
کا = کا

11/8/94

ک ۱ = کا

ک یا = کی

ک و = کو

ا ۹ + ۹ = ۹ ۹ ۹
کا ۱ = ۱ ۱ ۱

کو کو کا

ll
11/8/94.



BAHAGIAN PERANCANGAN DAN
PENYELIDIKAN PENDIDIKAN,
KEMENTERIAN PENDIDIKAN,
PARAS 2, 3 DAN 5, BLOK J,
PUSAT BANDAR DAMANSARA,
50604 KUALA LUMPUR

Telefon: 2556900
Kawat: "PENDIDIKAN"
Faks: 03-2554960

Ruj. Tuan:

Ruj. Kami: KP (BPPP) 13/15
Jld. 42 (190)
Tarikh: Julai 1994

Cik Dewi Maslehah bt. Md. Yusop,
No. 12, Jalan Melur 3,
Taman Sri Ramal,
43000 Kajang,
Selangor.

Puan,

**Kebenaran Bagi Menjalankan Kajian Ke Sekolah-Sekolah,
Jabatan-Jabatan Dan Institusi-Institusi Di Bawah
Kementerian Pendidikan Malaysia**

Adalah saya diarah untuk memaklumkan bahawa permohonan puan untuk menjalankan kajian mengenai

"Pengajaran Bacaan Jawi Menggunakan Kaedah Gabungan Bunyi Kata Dengan Bantuan Huruf Rumi."

telah diluluskan.

2. Kelulusan ini adalah berdasarkan kepada hanya apa yang terkandung di dalam cadangan penyelidikan yang puan kemukakan ke Bahagian ini. Kebenaran bagi menggunakan sampel kajian perlu diperolehi daripada Ketua Bahagian/Pengarah Pendidikan Negeri yang berkenaan.

3. Puan juga dikehendaki menghantar senaskhah hasil kajian tuan ke Bahagian ini sebaik sahaja selesai kelak.

Sekian.

"BERKHIDMAT UNTUK NEGARA"

"CINTAILAH BAHASA KITA"

Saya yang menurut perintah,

(DR. HAJAH WAN CHIK RAHMAH BTE WAN DIN)
b.p. Pengarah Perancangan dan Penyelidikan Pendidikan,
b.p. Pendaftar Besar Sekolah-Sekolah dan Guru-Guru,
Kementerian Pendidikan.



JABATAN PENDIDIKAN,
NEGERI SELANGOR DARUL EHSAN,
TINGKAT BAWAH, 8-11,
WISMA MPSA,
40604 SHAH ALAM

Telefon: 03-5598843
Fax : 03-5502133

Mik Dewi Maslelah bt. Md. Yusop,
No 12. Jalan Melur 3,
Kaman Sri Ramal,
43000 Kajang,
Selangor Darul Ehsan.

Ruj. Tuan:
Ruj. Kami: Bil. (33) dlm. JPS. 41989/ 20
Tarikh: 30 Julai 1994

Tuan/Puan,

KEBENARAN BAGI MENJALANKAN KAJIAN KE SEKOLAH-SEKOLAH

Tajuk: "Pengajaran Bacaan Jawi Menggunakan Kaedah Gabungan Bunyi
Kata Dengan Bantuan Huruf Rumi"

Berdasarkan kepada surat: KP(BPPP) 13/15 Jld.42 (190)
Bertarikh: Julai 1994

Adalah saya diarah merujuk kepada surat tuan/puan bertarikh 28 Julai 1994
berhubung dengan perkara di atas dan memaklumkan bahawa Jabatan ini tiada
halangan pihak tuan/puan hendak mengadakan kajian tersebut di sekolah /
sekolah-sekolah berikut mulai daripada Sekarang hingga selesai :-

Sekolah Kebangsaan Seri Serdang, Serdang , Selangor.

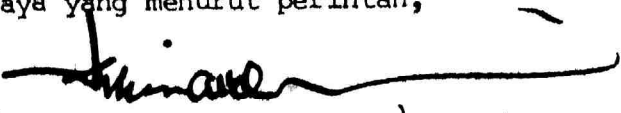
2. Walau bagaimana pun persetujuan dari Pengetua/Guru Besar sekolah
terlibat hendaklah diperolehi terlebih dahulu supaya beliau dapat bekerja-
sama dan seterusnya memastikan bahawa kajian yang dijalankan hanya bertujuan
sebagaimana yang tuan/puan nyatakan itu sahaja tanpa melibatkan gangguan
terhadap perjalanan sekolah serta tiada unsur-unsur paksaan semasa kajian itu
dijalankan.

3. Tuan/Puan adalah diminta menyampaikan senaskah hasil kajian berkenaan
ke Jabatan ini sebaik sahaja selesai kelak.

Sekian dimaklumkan.

"BERKHIDMATAN UNTUK NEGARA"

Saya yang menurut perintah,


(HARUN ABU KASSIM)
b.p. Pendaftar Sekolah-Sekolah
Negeri Selangor Darul Ehsan.

s.k. Dekan Fakulti Pendidikan (Pedagogi & Psikologi)
PPD Petaling
KPP Kurikulum
Pengetua Sek.Keb Seri Serdang, Serdang , Selangor.